

LEA MINUCIOSAMENTE ANTES DE USAR
Contrato de Licencia de Software de Canon

IMPORTANTE: LEA ESTE CONTRATO ANTES DE USAR EL SOFTWARE QUE VIENE EN EL CD-ROM DE ESTA CAJA. AL USAR EL SOFTWARE, SE COMPROMETE A REGIRSE POR LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO.

El presente es un contrato de licencia (el "Contrato") celebrado entre usted y Canon Inc. ("Canon").

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, NO USE EL PROGRAMA DE SOFTWARE QUE VIENE EN EL CD-ROM (INCLUIDOS TODOS LOS DATOS DE SONIDOS E IMÁGENES) Y EL MANUAL DEL USUARIO QUE TIENE ESTA CAJA (EN CONJUNTO, EL "SOFTWARE") Y DEVUELVA ENSEGUIDA EL SOFTWARE AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO COMPRÓ PARA OBTENER EL CORRESPONDIENTE REEMBOLSO.

En atención al derecho de usar el SOFTWARE, se compromete a regirse por los términos y condiciones del presente Contrato.

1. LICENCIA: Canon le otorga el derecho personal pero no exclusivo de usar el SOFTWARE en una sola computadora únicamente. Podrá transferir físicamente el SOFTWARE de una computadora a otra siempre que use el SOFTWARE en una sola computadora por vez. No instalará ni usará el SOFTWARE en una red, varias CPU, varios sitios conectados ni en ninguna otra configuración de hardware en que el SOFTWARE esté accesible para más de una CPU o más de un usuario.

Con respecto a los datos de sonidos e imágenes (los "Datos") que tiene el Software, y que se descargarán al correspondiente producto de cámara digital de Canon, Canon le otorga una licencia personal, pero no exclusiva, para usar los Datos en una sola cámara digital de Canon únicamente.

NO CEDERÁ, OTORGARÁ UNA SUBLICENCIA, ALQUILARÁ, ARRENDARÁ, ENTREGARÁ EN PRÉSTAMO, TRANSFERIRÁ NI USARÁ DE NINGUNA OTRA MANERA O TRANSFERIRÁ, COPIARÁ, TRADUCIRÁ, CONVERTIRÁ A OTRO LENGUAJE DE PROGRAMACIÓN, ALTERARÁ, MODIFICARÁ, DESCOMPILARÁ O DESARMARÁ EL SOFTWARE, TANTO EN FORMA COMPLETA COMO PARCIAL, SALVO POR LO EXPRESAMENTE DISPUESTO EN EL PRESENTE CONTRATO.

2. COPIA DE SEGURIDAD O RESERVA: Podrá efectuar una copia del SOFTWARE solamente con fines de seguridad o reserva, o bien copiar el SOFTWARE en algún mecanismo de almacenamiento permanente (por ejemplo, un disco duro) de su computadora y guardará el original con fines de seguridad. Cualquier otra copia del SOFTWARE constituye una violación del presente Contrato. Deberá reproducir e incluir la declaración de derechos de autor (copyright) en la copia de seguridad.

3. ASISTENCIA TÉCNICA Y ACTUALIZACIONES: Ni Canon ni sus subsidiarias, representantes o distribuidores tendrán la responsabilidad de prestar servicios de mantenimiento o asistencia técnica para el uso del SOFTWARE. No habrá actualizaciones, correcciones ni asistencia técnica disponible para el SOFTWARE.

4. GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: Usted tiene la responsabilidad de elegir, mantener y combinar los componentes del hardware y software de su sistema de computación. Por lo tanto, Canon no garantiza el servicio ininterrumpido ni la corrección de errores, ni que las funciones o el funcionamiento del SOFTWARE responderán a sus necesidades. LA LICENCIA DEL SOFTWARE SE OTORGA "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. El CD-ROM que contiene el SOFTWARE está garantizado solamente contra materiales defectuosos, en condiciones de uso normal, durante un periodo de noventa (90) días después de la compra efectuada a un representante autorizado de Canon, según conste en su recibo de compra. El único remedio para un CD-ROM defectuoso será su reemplazo, sin cargo alguno, cuando usted lo devuelva por cuenta propia

al establecimiento donde lo compró y se compruebe que está defectuoso mediante una inspección. El nuevo CD-ROM estará garantizado durante el resto del periodo de garantía original de noventa (90) días del CD-ROM defectuoso. La garantía limitada no corresponde si la falla del CD-ROM es consecuencia de algún accidente, abuso o aplicación errónea del SOFTWARE y no se extenderá a persona alguna que no sea el usuario original del SOFTWARE.

SALVO POR LO ESPECÍFICAMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE PÁRRAFO 4, CANON, LAS SUBSIDIARIAS DE CANON, LOS DISTRIBUIDORES Y REPRESENTANTES RECHAZAN TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO EXPRESA COMO IMPLÍCITA, LO CUAL INCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA ALGÚN FIN ESPECÍFICO, CON RESPECTO AL SOFTWARE.

NI CANON NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES TIENEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS Y PERJUICIOS DE CUALQUIER TIPO Y OCASIONADOS DE CUALQUIERA MANERA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LAS PÉRDIDAS O DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS O INCIDENTALES, INCLUIDO EL LUCRO CESANTE, LOS GASTOS O INCONVENIENTES DE CUALQUIER TIPO QUE FUERAN OCASIONADOS POR EL SOFTWARE Y EL USO DEL MISMO, O QUE SE DERIVARAN DE ELLO.

NI CANON NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES TENDRÁN OBLIGACIÓN ALGUNA DE INDEMNIZARLE POR ALGUNA DEMANDA O JUICIO ENTABLADO POR TERCEROS, EN EL QUE SE ALEGUE QUE EL SOFTWARE O EL USO DEL MISMO INFRINGE CUALQUIER PROPIEDAD INTELECTUAL DE DICHOS TERCEROS.

ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES LEGALES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDADES POR DAÑOS O PERJUICIOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, O BIEN POR LESIONES PERSONALES O MUERTE QUE SEAN CONSECUENCIA DE LA NEGLIGENCIA DEL VENDEDOR; POR LO TANTO, ES PROBABLE QUE LOS DESCARGOS DE RESPONSABILIDADES Y EXCLUSIONES PRECEDENTES NO CORRESPONDAN EN SU CASO.

5. VIGENCIA: El presente Contrato entrará en vigencia en el momento en que use el SOFTWARE y seguirá vigente hasta el vencimiento de todos los derechos de autor (copyright) en el SOFTWARE, salvo que se los dé por terminados en forma anticipada. Podrá dar por terminado el presente Contrato mediante la destrucción del SOFTWARE. El presente Contrato terminará también, sin previo aviso, si no cumple con cualquiera de los términos del presente Contrato y deberá devolver enseguida el SOFTWARE. Además, Canon podrá hacer cumplir otros derechos legales que tenga.

6. NOTIFICACIÓN DE DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE LOS EE.UU.: El SOFTWARE es un "elemento comercial", según la definición que tal término tiene en 48 C.F.R. 2.101 (octubre de 1995), que consiste en "software comercial para computadoras" y "documentación del software comercial para computadoras", según la definición que tales términos tienen en 48 C.F.R. 12.212 (septiembre de 1995). En congruencia con lo dispuesto en 48 C.F.R. 12.212 y 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.72024 (junio de 1995), todos los Usuarios Finales del Gobierno de los EE.UU. adquirirán el SOFTWARE con aquellos derechos que se indican en el presente únicamente. El fabricante es Canon Inc./30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokio 146-8501, Japón.

7. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Se compromete a cumplir todas las leyes de exportación, así como las restricciones y reglamentaciones del país que corresponda, y a no exportar ni volver a exportar, ya sea directa o indirectamente, el SOFTWARE en violación de cualquiera de dichas leyes y restricciones y reglamentaciones, o sin todas las aprobaciones necesarias.

8. DIVISIBILIDAD: En el caso de que alguna disposición del presente Contrato fuera declarada ilegal por algún tribunal o juzgado de jurisdicción competente, dicha disposición será nula con respecto a la jurisdicción de dicho tribunal o

juzgado y todas las demás disposiciones del presente Contrato seguirán teniendo plena vigencia.

9. LEY DE APLICACIÓN: Los términos del presente Contrato, en la medida de lo relativo a compras del Software en los Estados Unidos de América, se regirán e interpretarán en todos sus aspectos de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del Estado de Nueva York, sin referencia alguna a los principios de elección del derecho aplicable. Los términos del presente Contrato, en lo relativo a las compras del Software en Canadá, se regirán por las leyes de la Provincia de Ontario.

10. DERECHOS DE PROPIEDAD: Todos los derechos sobre el SOFTWARE, incluidos, entre otros, los derechos de autor (copyright) y derechos de secreto comercial, pertenecen a Canon, sus empresas afiliadas y terceros otorgantes de licencias. El uso del SOFTWARE está sujeto a las leyes de los Estados Unidos, Canadá y demás leyes aplicables de copyright y marcas registradas, y ninguna parte del presente Contrato constituye una renuncia de los derechos de Canon, sus empresas afiliadas y terceros otorgantes de licencias en virtud de tales leyes. Usted solamente posee el CD-ROM en que está almacenado el Software. Salvo que se disponga expresamente en el presente, Canon no le transfiere ni otorga por el presente licencia o derecho alguno, ya sea expresa o implícitamente, por cualquier propiedad intelectual de Canon. Lo expresado en el Párrafo 1 no será interpretado como una concesión de derechos de propiedad que se otorga a Canon con respecto a las imágenes, los gráficos o el texto que usted guarde en relación con el Software.

No podrá modificar, quitar o suprimir ninguna o todas las declaraciones de copyright (i) que se encuentren en el Software, incluida cualquier copia del mismo, y (ii) que se encuentren en el CD-ROM original y en el medio que corresponda a la copia de seguridad realizada según lo indicado en la Sección 2 anterior.

11. RECONOCIMIENTO: AL USAR EL SOFTWARE RECONOCE HABER LEÍDO Y ENTENDIDO EL PRESENTE CONTRATO Y QUE SE COMPROMETE A REGIRSE POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ADEMÁS ESTÁ DE ACUERDO CON QUE EL PRESENTE CONTRATO ES LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DE LO ACORDADO ENTRE USTED Y CANON EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE Y QUE REEMPLAZA A TODAS LAS PROPUESTAS O ACUERDOS PREVIOS, YA SEAN VERBALES O ESCRITOS, Y A CUALQUIER OTRA COMUNICACIÓN ENTRE LAS PARTES EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE. NINGUNA MODIFICACIÓN DEL PRESENTE CONTRATO SERÁ EFECTIVA A MENOS QUE ESTÉ FIRMADA POR ALGÚN DIRECTIVO DEBIDAMENTE AUTORIZADO DE CANON.